

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
Α Θ Η Ν Α Ι (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
'Αριθ. Έρωτ. ΙΙΕΛ ΙΙ, 14/1970.

A/  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΩΙΜΟΝ ΔΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Α Θ Η Ν Α Ι 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Σεπτέμβριος 1969 - Μάρτιος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. 'Εξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολης) .. **ΚΟΝΙΔΙΣΣΑ** .....  
 (παλαιότερον ονομα: .....), 'Επαρχίας **ΛΑΚΕΔΑΙΜΩΝΟΣ**  
 Νομοῦ ..... **ΛΑΚΩΝΙΑΣ** .....
2. 'Όνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος **ΤΑΤΣΕΙΒΑΣ**  
**ΧΡΗΣΤΟΣ** .... ἐπάγγελμα **ΑΙΔΑΣΚΑ ΛΟΣ** ....  
 Ταχυδρομική διεύθυνσις **Σ. Σελασίας - Αλικούρας**  
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον..... **ΖΕΓΓΟΝΟΣ (4)**
3. 'Από ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :  
 α) ονομα καὶ ἐπώνυμον **Παναγιώτης Βερωνικᾶς** ...  
 τοῦ **Αγγελοθέοντος** .....  
 ἡλικία ... 6.5 ... γραμματικαὶ γνώσεις **Αρρόγολιος θηγ.**  
 ..... **Σχολεῖος** ..... τόπος κατοικιῶν **Κονιδίσσα**  
 Σπάρτης .....,  
 β) **Παναγιώτης Καλλίδος Ιατρού τοῦ Χρόνου**

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
 βοσκήν ποιμνίων ; **Δελέμπεντζο Μαύρας Άλπεις**  
**γειμάτα πολύσπειροντα τὸν μάκρην χρόνον εἶμενον μὲν δέλλη**  
 'Υπῆρχον αὐταὶ χωρισταὶ ἢ ἐνηλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
 ματα ; .....
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ως ιδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
 δῆλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἐλληνας ἢ ξένους, ώς  
 π.χ. Τούρκους")· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάς κλπ. ....  
**Εἰς τούς χωρισμανύς.** .....
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετά τὸν  
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετά τὸν θάνατόν  
 του ; **Ναι.** .....

- β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....  
*Ασχολοῦνται μεταξύ αμφοτέρας.* .....

2) Οι τεχνῖται (δηλ. οι βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ναοί* .....

Ахолоинис. ит. дидотерас.

- 2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν; .*Νοεῖ.*

- γ'. 1) Εις τὰ μεγάλα κτήματα: τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ως ἄτομα ή μὲ δόλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των; *Φερ. Οὐαρχού*

## Colavita...unplata

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισκατόροι κλπ.) . . . . . Ποία ήτο η κοινωνική των θέσις ; . . .

- 3) Ποία ήτο τη ἀμοιβή των; (εἰς σῖνος ή εἰς χρῆμα;).....

- 4) Ἐχρησιμοτοιοῦντο καὶ ἐργάται : ἐποχικῶς, δῆλα. δια τὸ θερισμόν τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποὺ προήρχοντο οὕτοι· ησαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναικεῖς· ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομισθίου εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; *Expoz.*

Однородное лекарство против блох

же тукъ хлоповъ, вѣдомъ въ курдикесъ огровъ  
мечетъ ѿ ѿ исламъ иконахъ иконахъ

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπάρχεται) ἡ δοῦλαι; Ἐάν ναί,  
ἀπὸ ποιούς τόπους προήρχοντο; *EX. EX. ΕΧ. ΟΠΟΙΨΗΜΟΠΟΙΟΟ-*

270. 80510.

- 6) α) Οι νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαινο δι' ἀνεύρεστην ἐργασίας; *Μερικοὶ σύνεποκυττάροι*

Enriqueta Gómez. Mejorias

- β) Ἐπήγειναν ἐποχικῶς: ὡς ἔργάται..... ἥ ως τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπρυγιατζῆδες), πραματευτάδες (ἔμπτοροι) κλπ.; Καλλολ. Αλιγολ. Σχο.

результатов изучения социологии  
— 2 —

- δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκήν κόπρον  
(βιοῶν, αίγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-  
μιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-  
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθαριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

*M. E. Τηγι. μετρητεί. Σω. Γέροντας (προβάτων  
αγριού, οὐρανού, Κελτικού)!*

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
σας; . . . *Αρι. 19. 1. 5.*

- ε'. 'Απὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦ ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-  
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; . . . *Αρι. 19. 1. 5.*

- 1) Σιδηροῦ ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δῆλον, μανόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἔχρησιμοποιεῖται (π. χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο ή ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο η προμή-  
θεια αὐτοῦ? . . . *Δεσμοφόροι μορογένεσος τα φασι.*

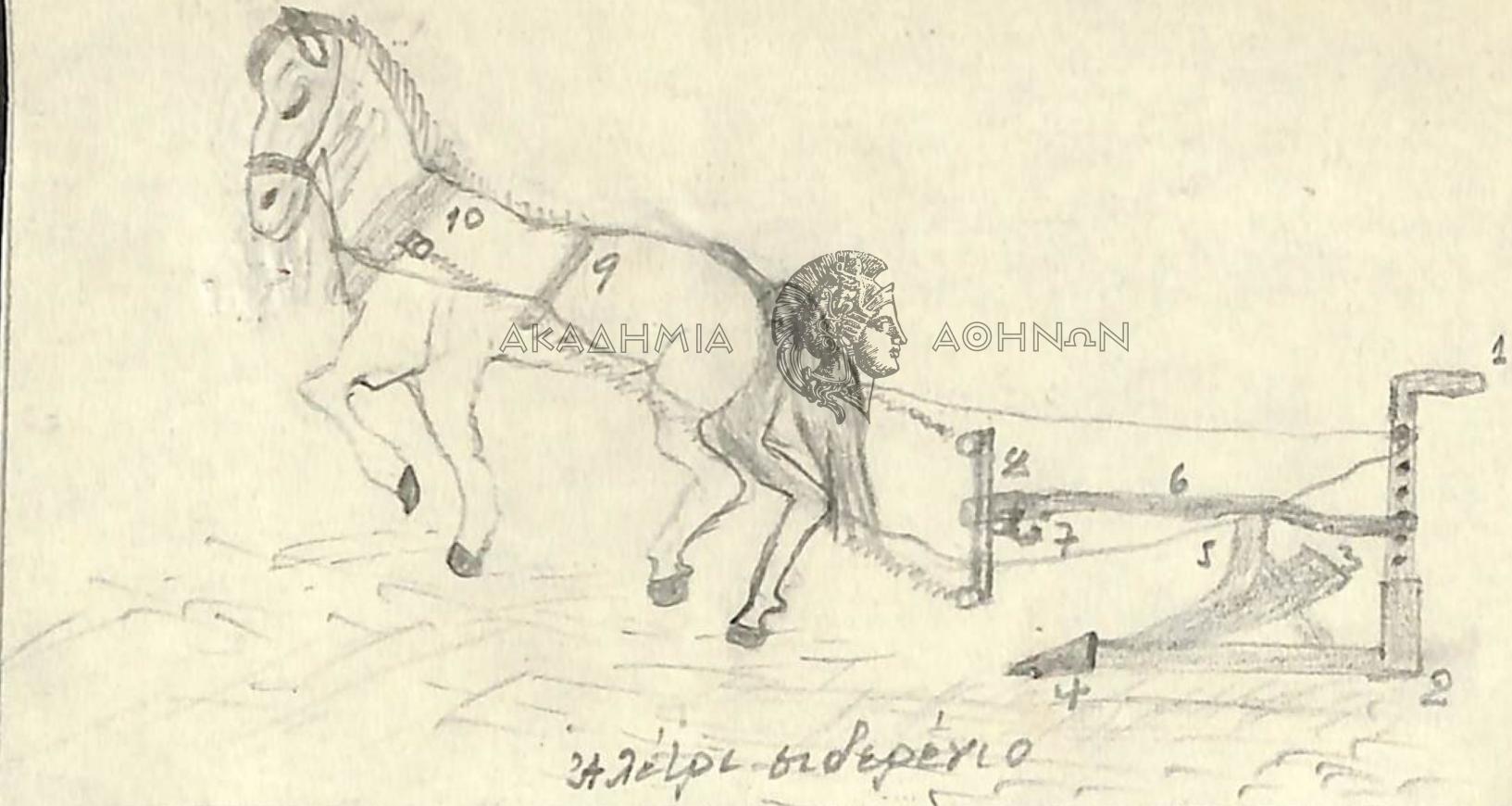
- γέρεο χρησιμοποιεῖται γεννήσιος σιδεροῦ*  
*τοιχοῦ τοῦ δέ σιδεροῦ ποιεῖται καταλλαχθέντες.*  
Το πρώτος πιθερέντιος φλέβαις γένουμενον ἀπὸ τεχέας,  
παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου  
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους δονιμασίας τῶν μερῶν  
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρῳ παρατιθέμενου. . . .

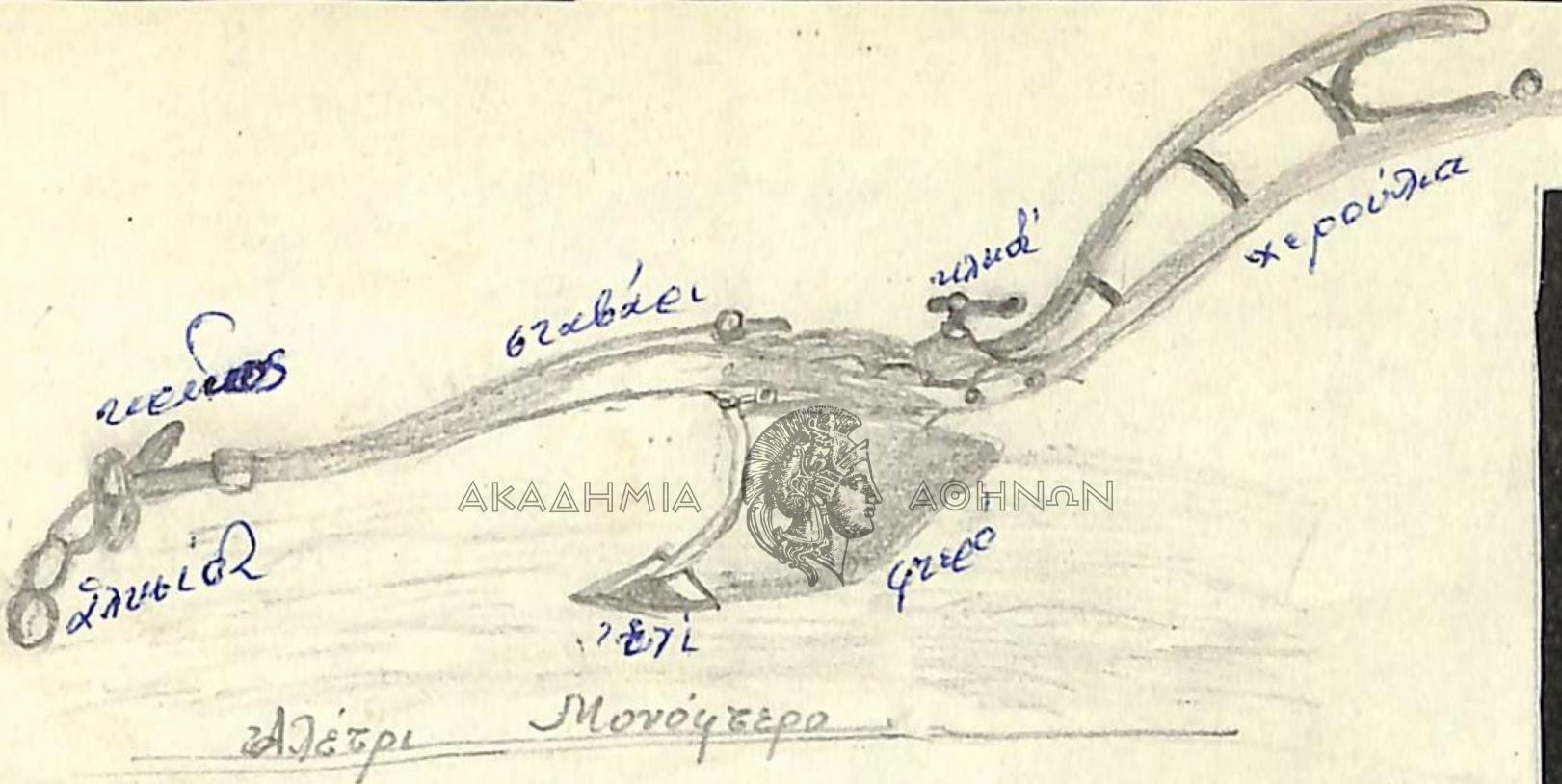
1. *Χερούδι* . . . 2. *Ενικ.* . . . 7. *χατζός* 10. *λαζαρογιά*  
2. *Χεροπόδι* . . . 5. *επαν.* 8. *Γαβατζία*  
3. *γέρεο* . . . 6. *ορεβάρι* 9. *Σπανωτεσπανό*



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει); *Αρι. 60' 1960.*

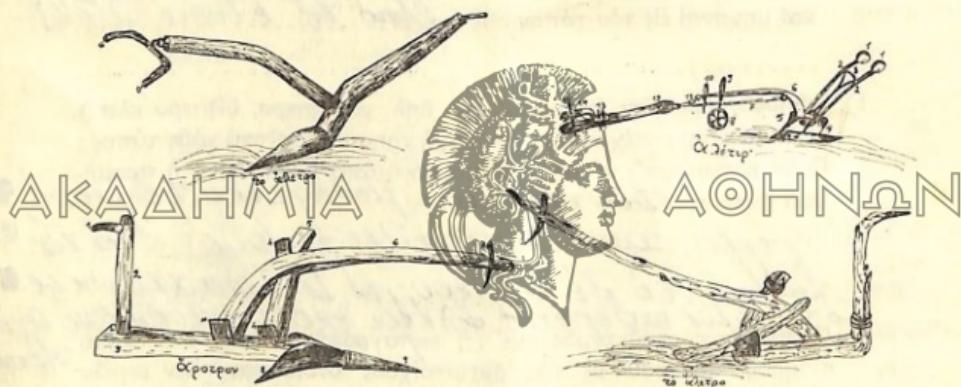
- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ . . . *Αρι. 60. 1969.*





- 4) Μηχανή δεσμίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Δεξ. ἔχει ἐπέλεγχονται.*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ .. *Από τοῦ Σέλους. 1959.*
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) πὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *θο... Λόρος... ο. γεωργ. Ο. S.*
- .....
- .....

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σῆμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραβέσσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει δονόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |              |       |                |          |
|--------------|-------|----------------|----------|
| 1. Χερούλι   | ..... | 6. παλαιονίδια | 11. .... |
| 2. ἀλευροάδα | ....  | 7. παντούρι    | 12. .... |
| 3. φτερά     | ..... | 8. σταλάρι     | 13. .... |
| 4. έγγι      | ..... | 9. πλευρά      | 14. .... |
| 5. σπάθη     | ..... | 10. ....       | 15. .... |

<sup>(1)</sup> Εὖν εἶναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ύπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἄρότρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἄροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἡ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἔαν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

..... Ναὶ! Ἐχακειμιστοιεῖτο. ὁ τύπος τῷ μετατέρῳ τοῦ ποδεζημένου μαντίξιος ἐξιστεῖται. Εχοτε μετρήσει τὸ ιδίος σχῆμα.....

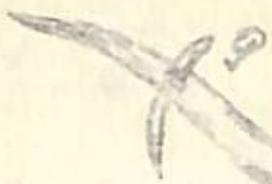


- 5) Ποιὸν τὸ σχῆμα τῆς σπάμης τοῦ ἄρότρου; Σπάμης ωρίστηκε τὸ οὐροτάνατον εἰς ταττιζίνων ή μεροπέας



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἄρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάτι κλπ.).....





ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ἀπέρε τύπων.



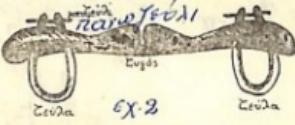
- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῶα ἔχρησιμο-  
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται); βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ.  
ἴππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βακτ.-Λαττιτ., Ὀνοι. Οὐρανοί.*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται), διὰ τὸ ὅργωμα δύο  
ζῶα ἢ ἕν; *Καλ. δυο.. οὐδε.. εχ.....*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἥτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;



Ἐγώς αὐτῷ εἰδερένιο ἀλίτερι καὶ  
αὐτῷ βούδοκαρο.—



Ceuta EX-2 Ceuta

Σχεδιάσατε τήν μορφήν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύναμαστε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.). *π.ρ.ο. Βούλας 1925 το οργισμός*

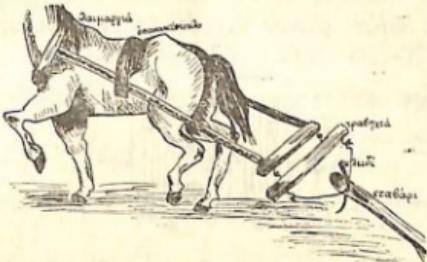
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΙΟ ΧΕΡΟ ΠΙΣΤΕΛΛΕΣ ΠΕΡΙΣΣΑ ΤΙΜΕΙΣ ΑΘΗΝΑΝ

- 10) Σχεδιάσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *Αἱ γενήαι εἶχοι τὸ οχῆρα καὶ οὐδὲ αὐτοὶ γενήται εἰς τὸν τόπον σας.*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ή σχοινίου, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλλούρι), προσθένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτὸν). *Γαλιγιά.*

12) Άπό πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *Μετα. ΙΙ. 1935*  
*ἄλλα ωρού ελαχίστων γεωργών.*  
Πῶς γίνεται η ζεῦξις του (τὸ φυμόν εἰς τὸ ἄροτρον ; *εργοδεῖαι πρόσογον γλαυκαρχία, οὐδέποτε τὸ ἔπανοκάποιον τά παλάτια, ο γύρος γένε εἴς βυσσόν τοῦ ἀπέλε*

Περιγράψατε και σχεδιάσσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν,  
τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νάξ προσδεθῆ  
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον. *Σημεία μεταξύ τοῦ*  
*ασπαστός οὐρών εκείνου.*



ζ. Ἀροτρίασις ( ὅργωμα) καὶ σπορά,

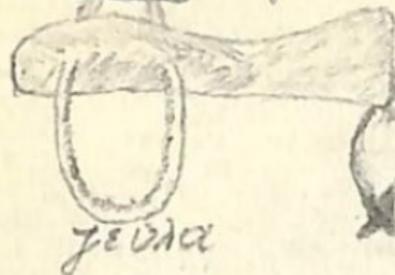
- α) Ποιος ώργωνε παλαιότερον (ή σήμερον); 1) ανδρας (ό ίδιοκτήτης του άγρου ή άλλος); 2) γυναίκα; 3) θητηρέτης. Σημειώστε πού είναι συγχέεται εις τον τόπον σας.  
δι. εργοπλογοε λόγοις αφεντικος οντος οντος αφεντικος  
βιας. ιαν. εργάσματος λόργωνε η γ. ιαντικος. Το ίδιο γίνεται  
επιφέρον.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζεύξιμον τῶν βιδιῶν (ή του βιδιού, του ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄρτρον. (Παραθέστε,  
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)  
καὶ τον. γοράκα, τα. γειτε, ἐξ ευκεχειρ. τα. ευκαδούλια  
γένερο. Το. γυρο. οβεις. οτερειόνερο. με. τα. παραγεράλια.  
Κατόπιν με. τα. λογαρια. κατιό. γον. το. σε. σε. γέρο. το. αγερούδα.  
2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εἰς το σιδηρούν ἄρτρον. Το. ωντο. γεν. τον.  
Κατ. το. ίδιον. γρόποι.

3) Πώς κατευθύνει ό γεωργός τά ζευγμένα ζήφα (ή τό ζῆφον) κατά τό σύργωμα' μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιου τά ὄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τά κέρατα τῶν ζώων η ἀλλως; (Περιγραφὴ καὶ σχεδίασμα η φωτογραφία).

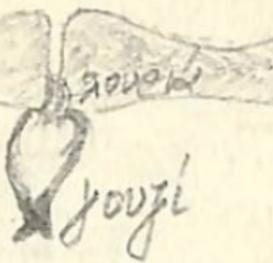
Мѣждинъ деяния сего за нечестие засѣвер  
и вѣнѣканіемъ да и сего вѣка.

~~narwelen~~



zevák

~~narwelen~~

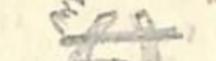


zeván

*γυρός*

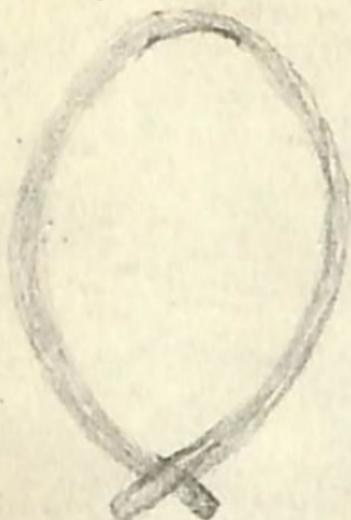


~~narwelen~~

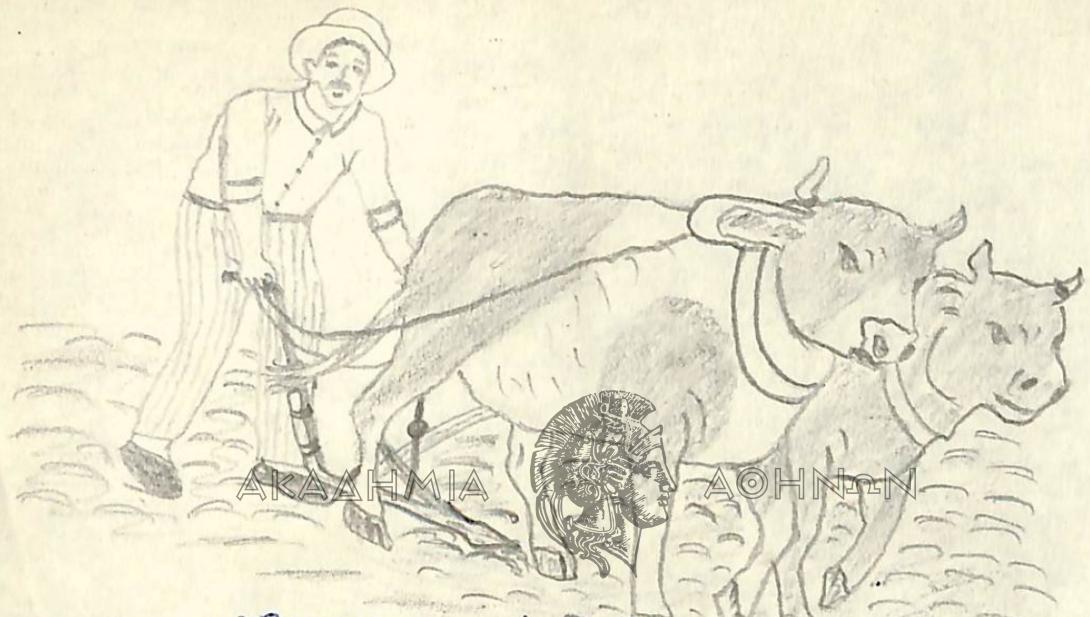


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑ



Γυρίς

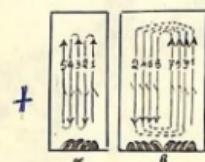


„Οργισμένες βόδια με τη σπάρτη στον πλούτον της φύσης“

- 4) Σχεδιάσσατε πώς έγίνετο παλαιότερον (έπισης πώς γίνεται σήμερον) τὸ δργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακούς (αὐλακιές) κατ' εὔθειαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

*Παλαιότερον μαζί δημερον γείτενεν δέκα γραμματα. υπό τοις τοις πατέσθερον σχεδιάγραμμα (α)*

ἢ ὁργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β); —



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν δργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος δργώματος σχεδιάσσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ δργωμα τοῦ ἀγροῦ ἔγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορες τὶ σπορεις, ντάμιες, σιάστιες, μεσθρέμμες, κ.λ.π.); *εγγύεστον ζεύς γιγενετας σερομετανατο απορεις*

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν; *μέ αὐλακιάγ γηιάγ η ὀποιά ἔχαριζετο μέ το ἀλέροις*...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπόνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηται ἄροτρον; *εις τα πολι περισσωπιν εραζηκ και εδε τασσενδρογοντευμεέγνινις νεπνους*.....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἴδη δργώματος (ἄροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάγοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. *παρομετανέας μαζί προσεμοντ το πλάγιον δργωματα για τη διαρύχεται αναλογερα το χιονοχο*.....

Εἰς ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. Οὐ τρέποντες μίλος επονειματοποιεῖτο  
εἰδεχρωνικαπολεῖται εἰδε σόλα τα' δογμάτα

γ) Ἀροτριάσεις (όργωματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς:

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἔγινοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δῆλον, κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὄνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά; π.χ. καλλουργιάς διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Σιδ. τού. σῖτος, τού. μερισμός  
Σιδ. θριόμενος καί τού. βίκος γίγεται εκ  
ὄργωματος Σιδ. Σύρ. δρυβόδειζος Σφρά.  
Οργισμός - Θιβολιθρες - σπορά

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. ("Απαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω")



- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ αἰστραρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἄγρα-  
νάπαισιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν φιτάρι η ἄλλο δημητριακόν....

*Εγράψατε καταλλήλως στα γράμματα της γραμμής.*

4) Πόσα ὄργωματα γίνονται διὰ κάθε εἰδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-  
θῆς, ἀράβιοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ  
ποίαν ἐποχήν; *Αγροτικός πόσα γεωργ. καταλ. φύλ-  
γονωρογ ως την Αγοράν.*

5) Ποια ἐργαλεῖα ή σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.  
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-  
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *Τοῦ σπόρου σε α-  
ρισταντικότητα.*

- β) Μὲ ποια γεωργικά ἔργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερὰ (παρούσια) κ.ἄ. καὶ τὸ ύνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὅργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆντας τὸν ὄγκον τοῦ βουκέντρου ἡ μὲ ἄλλον τρόπον; Με... Βα. Συγγενεῖς  
*Εἰδερας... στίγματας γάμης Κεφαλής τού*  
*όποιαν ἐλοποδεγχεῖτο εἰς τό ἀγρού ἐπιγύρω*  
*.κοιτ. ράβδον. Ἐπίστρ. η. δινάλια εἰδεις ποιε*  
*πλεῖστη μορφὴ παραστοχειδίας.*  
 2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα (στρεπτόδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σεβάρνισμα, διβόλισμα); Νὰ τα παλαιοτερού μεταστρέψει  
*στίγματα μετέτις στίγματας γάμης*  
 3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωμα (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἡ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τουτων).

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἡ τοῦ κήπου πτου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) **Χονει-**  
**ψυπολογίαντας, αὔρειασθε,, ηδὲ αύραντα πλάσιμ**  
*(Ειδήσεις) υπερ. σ. μη βρεταν. Σηκόντα διά τοι*  
*τελικεντικά προς ισοπεδώνων τοι. αὔροῦ ἔχοντος*  
*χονογείστο παλαιστέραν περιβολού γενεράτοραν*  
*γεράτον*



ει. 2

- 6) Ποῖα πρόσωπα βιοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα  
 καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἔκτελοῦν

*Η γυναῖκα ταν. γελ. τα. μεγάλα παῖδεα ταῖσια τοι.  
 Κολλάεις. δέ τις οἱ σύντετελοι.*

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπο-  
 ράν δόσπριων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου  
 εἴδους. *Τα. ποτερικά χωρα. για το πεδιόποιον  
 καλλιεργούσα ταῦτα από της ερχασ της Ανοίξεως  
 ιερεύσαστο μεί 3 διάτοιχο το ταχινότα.*

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ** **ΑΟΝΗΝ**

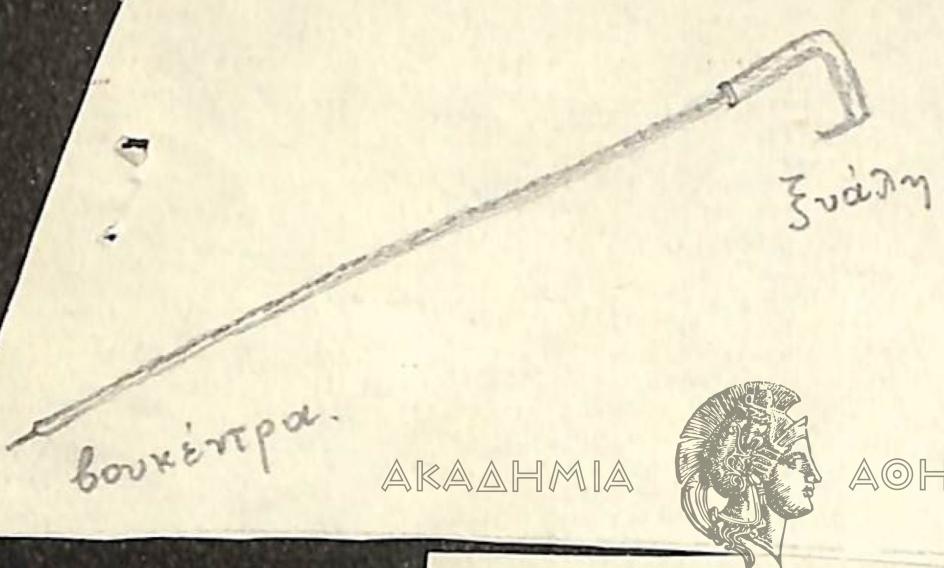
- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφάς τῶν  
 ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. *Σα. καλλιεργεία  
 πλ. την προγονικεύει χρονιά την τα επαρμένα  
 με βιζαρι.*

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-  
 λων ἐστέρευοντο, ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκιος ἢ πραστές (βραγγίες)  
 καὶ ἄλλως. *Πρό. τα. 1920. εγινετο μετα. σε γούβες  
 (μικρούς λίκους) φρογγερος της αύλακα.*

## B'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### a.' Έργαλεῖα θερισμοῦ.

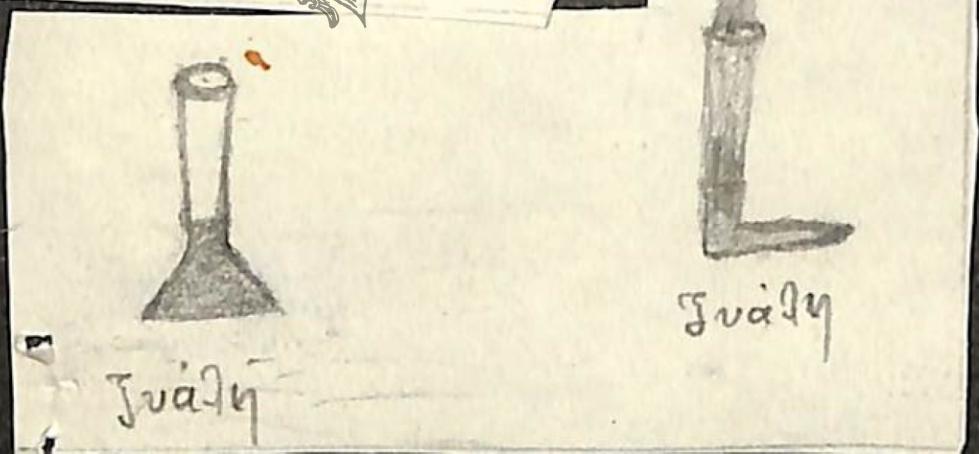
- 1) Μὲ ποῖον ἔργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
 (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

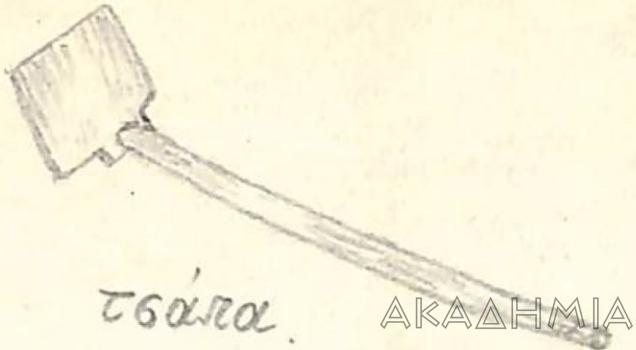


ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΟΗΝΩΝ



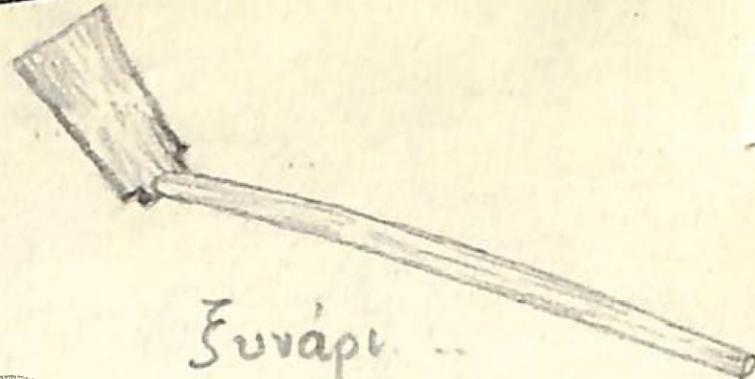


τεάρα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

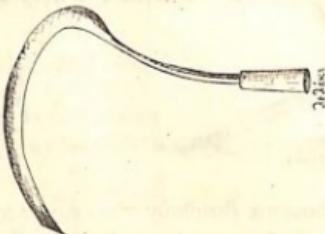
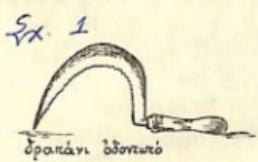


ΑΟΗΝΩΝ



Ξυνάρι

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) Μέτα δρεπά-  
νια... ἔχοντα... Ιπτ... μερογόνη... Ιού... Θούκυδ-  
εοῦ δεκτηριᾶς... Ιοῦ... σχημάτων 1



*\*Ἐάν ἡσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ  
ἄλλα μέσα θερισμού, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ  
σχεδιάσετε τὰ ἔργα λεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.* *O. Rep. -  
σ. μ. σ. ἐξουσιονατικοὶ γυνεῖς μὲ τοὺς  
οφετούγια τοῦ ιδεὸς οὐχ οχημάτος. 1*

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποια ἄλλα ἔργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζουντο  
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν  
 ζώων: (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *Π.Ο.Τ.Ο. 1930*  
*μὲ γὰρ φεπανίαν ἢ τὰ χέρια, μετά τὸ 1930 μὲς*  
*τὶς γερρεῖς.*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἢ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-  
 λείου ἵντο ὁμαλὴ ἢ ὁδοντωτή: (Σχεδιάσσατε αὐτήν). . . . .  
*Ο.Ο.Ο.Υ.Τ.Ω.Ι.Ζ. Ι.Θ.Α.Χ. . . Ε.Π.Κ.Ο.Υ.Π.Η. Σ.Σ. Δ.Ε.Ρ.Π.Ο.*  
*Λ.Λ.Γ. . . Ε.Χ. 1 . . . . .*

4) Πῶς ἵντο κατεσκευασμένη ἢ χειρολαβή του: (σχεδιάσσατε ἢ φωτο-  
 γραφήσατε αὐτήν). 'Ο σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; ..  
*Ε.Ν. . . Ε.Χ.Ο.Υ.Ζ.Ο.Σ. . . Τ.Π.Μ. Μ.Ο.Φ.Π.Π. . . Τ.Ο.Υ. Ο.Χ.Π.Υ. Η.Α.Τ.Ο.*  
*1. . . Ο. . . Ο.Δ.Η.Π.Ο.Ο.Υ. . . Ο.Ι.Σ.Ε.Δ.Ε.Τ.Ο.Σ. . . Σ.Λ.Ε.Γ.Υ.Τ.Ο. . . Δ.Ε.Π.Ι.Δ.*



- 5) Ποίος κατεσκεύαζεν αύτά τά θεριστικά έργα αλεία (π.χ. τά δρεπάνια κ.ά.) *Ηγοραγός ο ευεποριού*

- 6) Ήτο παλαιότερον (ή εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἑκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ δσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) *Παλαιότερον μαζί τιθρά τα δρεπίδης περιέχει τα είσοντα στοιχίων γενέθλια @ σ. βέκος στερεόγοντα @ στεριγοντα δι' εὐεγγέλεως διδάσκων ψευτῶν*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἔθεριζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλῳ κοπτέρῳ μέσον ὁ, στῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *Εις... ηγορα... 20. η. μαζί... 30. Εις... ανθορά με! Τούτη η βρώμη στηριζόμενη στο έδαφος τούτο είναι στερεόστομον περιττοτέρη αὐλέην περιττή της θερίζειν τούτον τούτον περιττόν περιττόν*
- 2) Οἱ στάχυες τῶν ἐμενῶν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χεράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν περιερχόμενες στέρεωσανται μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Τεχνείας ελέγονται*

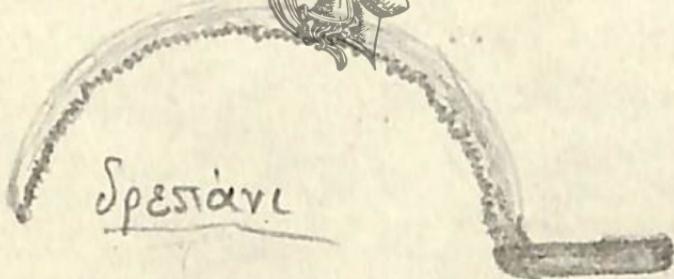
## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΡΟΜΟΥ ΜΑΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστάς ἄλλα πρόσωπα (γυναικεῖς ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτῶν τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιαι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οι ιδιοι οι πριεβαί αποθέτουν... Τούτους... ἐπειδή τούτους είναι χερόις*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ δμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν. ἢ διαχωρίωνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς). *Κατεύθυνσιν κατεύθυνσιν κατεύθυνσιν κατεύθυνσιν*
- Χεροίς... Στριαχρύσας τα χειροβολα πολλα χειρόβολα Στριαχρύσας τις μηναλες για την πολλες αγκαλιες Στριαχρυσας τα δεματια.*

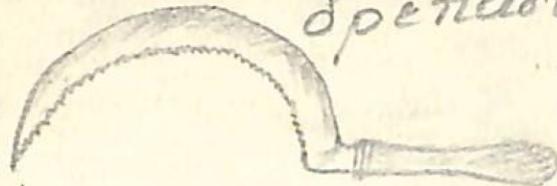


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



δρεπάνι



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



2066a

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές. *ex. εεράδησα*



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἥρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπόν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ πιον; *Οἱ πυργίτες. ερέτοις παλαιοτερούς πελέοι οἱ θερίζοντες. ερέτοις κομψεύοντες. ειδίχνες. ξύμενος. ερέτοις οἱ θερίζοντες. πράκτησιν πεποιηθείσιν γράφει. ερέτοις πελάστας.*
- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι: μὲ τημερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' αὐτοκότον (ξεκοπτής). Ποιοι ἦτο, ἢ συμιθήν εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ημερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ σκευὴς φαγητοῦ; (Παραθέσατε μὲ τας πληροφορίας καὶ τὴν ριχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) *ευηνδίας μὲ το μεροπελάστα. Κατ. τη. πλατών. ε. οιδαίς γέργηρα πλα. το. μεροκάματο.*
- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς πρόφυλαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἔργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση τῷ); *εις το χιωτιδού προ. τ. 1935. αντέρχεται. εργάζονται οι σεριβαί το μελέτουν. πλατώνιοι παι. αμύριστοι από την επαρξίας. μελέτη. της λίστας το δέρμερες για το μετ. έλλονται το δέρμα τον.*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

*Mονος την πρώτην εργασίαν μη συνεχίσει πλέον.*

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

*Ετραγουδοῦσαν σιάφορα μέριμνα καθ' ψυχογιον ποχορευτικά σαζούντα.*

- 6) Πῶν τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, πρωτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς πού μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ φάδον, τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ είκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου γίνεται σχετικὸν ἢ ἄλλο τι στιλου *Επτά ημέρες της Αρταίας στην Αρταν*  
*ας μέρες είπεν ο οἶκος Μαυρής κατοικος*  
*χωρίς Κοριδίους στα μέρες τοῦ χερσαΐδιού κα*  
*μέγιζη εδέριαν γυναῖκας αδέργεις οδηγοί*  
*χνειτι κόπιντες γαιοι γει περιγραφει*  
*τοις δέρα ίδιας Την Επομένην χρόνια το*  
*οι παρατηρούντες είναι αυτό τούς*

δ.' Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἢτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἐπρεπει νὰ μείνουν οἱ στάχυμες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρασμαν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον.

*Την επομένην μέρες τούς*  
*δεμάτιασμός ούτε δέρη έπροδοσέργον την*  
*επόμενην ωμέραν πορότροπον για τη μητρ*  
*τριτης της ουρανού.*

- 2) Πώς έγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές , ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδενοντο· μὲν κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖον τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθεσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.

χ.20... Τρεῖς έισος τέλεαρες ἀγκαλεῖς σταχυες  
διάστασις μετέχεισι τοις δεματιοις  
τριηγραντας ανθες έγιανος οδόνταρες  
πολλες γορες οταν η βεργαλαδειρη προσο-  
ρούμενα ληγιστής ἐχρησιμοποιούμεναι. Έται  
έιδο... 1-1,5 μέτρο η η πατέληγεις 6 ε.  
σταχυες

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πρόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο;

περιγραφούσιον 5-6 μισθί εαι σορε-  
μένες μέροι τοις σχισμασισι. Μετοι-  
σθι 29... οδικάζαντι τοις σχισμασισι με-  
γαλούμενα εβρολιας εκμεταλλευονται  
μεταξεις μια νύκατια της δροσιας δένονται  
με σεμαντινα ἀπομεγαλους βιτάχνες @ γριαχνων  
ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων. τα δεματια.

- 1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Από 28 1915

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.  
μέσην φεβρουαρίου ή βροχής  
Μαρτίου.

- 2) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) ή ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον, αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.
- Παλαιότερος μὲ τὴν εναπόμνησιν  
Επίκερος οὐ μεριδιοπορεμογόρι δρά-  
γου τὸ παρατελεῖται μὲ τὸ οὐρανόν, τὸ ὅποιος  
χρηματιστοῖται δὲ σημαντικός.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΘΗΝΩΝ

- 1) Εσυνηθίζετο παλαιότερον ή διατροφὴ τῶν ζώων κατὰ πόνησιν μὲ σπράχορτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκου); Εάν ναί, περιγράψατε πῶς έγίνετο η καλλιέργειά του, ἔπειτα ή κοπῆ, ή ζήρανσις καὶ η φύλαξις αὐτοῦ.
- Nαε... Με λεγούσ  
τε λίγους Οὕτος έπειτα τὸ φύλαξις  
τελά μῆτρα θυλάρβρον ή Νοέρεβοιος μὲ τὴν  
θρυμματικήν ζήρανσιν την Αγριεύσην κατὰ μητρά  
Οφρούλης ή Μάζον, επιρρέετο επειδὴ καὶ τοῦ  
αἵρετον έπειτα τετραγενεῖα μετεγέρεσσον επειδὴ άκυρο.

- 2) Πότε έθερίζετο ὁ σανός καὶ μὲ πάρον ἐργαλείον (δρέπανον, κόσσον κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).

οὐεκάδε δὲ  
επειδὴ τοῦ θύλαρβρον μετεγέρεσσον τὸ 1930 μὲ τὴν  
τερτιάνην τὸ δεκαπέμπτον.

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσμιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιούντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν δνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σεμινάριο οικοδομής

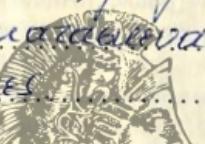
φωτογραφίας) Έδεκτο ότι εακός ένει λίκαστη  
 ήταν γραμμική με' βέργες μερογίας γιατί έγινε  
 χρήσιμο δεμάτια. Μετά το 1950 πολυπλοκή  
 αρχή που άντλασθείσες γιατί με τη σύνθεση της  
 χορού η διάσταση δεγχεται ελεγχόμενη δεμάτια  
 Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

Επίσημη ΔΕΣ.

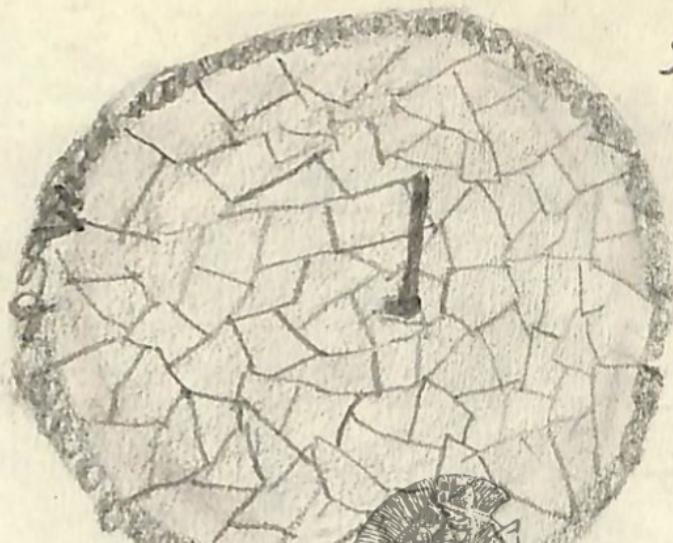
- a. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνεκεντρώνοντο  
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην  
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. Σ. Υ. Ε.-  
 πειγματικούτο εἰς τὸ δέλτων ποιεῖται  
 μετεφέρονται μεταξύ τοῦ δέλτων ποιεῖται  
 τοῦ δέλτων ποιεῖται.
- .....
- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμὸν  
 δεμάτια. Εἰς τινας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,  
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις: εἰς σωρόν;  
 Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως  
 6. Εδεκτος. Εδεκτος εδεκτος. Τοιχος σπορον.  
 Έδεκτος. Εδεκτος. Χωρισμος.
- .....
- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνι-  
 σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρι-  
 σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἀχυροὶ εἰς ἄλλον  
 χῶρον, δηλ. δχι εἰς τὸ ἀλώνι; Επηρεάζεται ο χωρος  
 εμοις. Τοδε γεγνηματος, από τα αχυρα  
 εγκλεζοι. 6. Το διλογι.
- .....
- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ  
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλήν/τῆς ιρικίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς  
 ποίαν θέσιν; τεσ. Την οικητη το διλογι.
- .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΓΓΛΙΑΝΟΙ

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Τούτοις  
τέσσερις οὐρανοῖς οὐλα πολὺς σύμφωνος.*
- Αλιβόλιτε πατέρος αἴλος τούς σαΐδης οὐρανούς γενετήρας  
τροποφορεῖται ταύτη γεγονότας*
- 6) Απὸ ποτε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Τούτοις  
συμβαίνει πάχυσεις ἀπό ταύτης φύσεις πολλάκις πολέ  
διαριθμεῖται πατέρος τοῦ μητρός.*
- 7) Εἰδῆ ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς τῶν). π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπτεδον ἐκ χώματος), πετράλωνο (μὲ δάπτεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).
- (Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Επιπλοχοίς χωματάλωνος  
απελαύνονται κατασκευασμένα μεγάλες πλάκες.*
- ΑΚΑΔΗΜΙΑ**  **ΔΟΗΝΗΣ**
- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἑκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ενάρξεως τοῦ ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνοῦ : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γυμνοῦ τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθεως/μία μείγματος κόπρου βιῶν καὶ ἀχύρων). *Ταύτης χωματάλωνος επεξεργασία  
ποσό της χρήσειος με κοποιά αἴλον πόδη  
διαταγείται μεάχυρα. Συγκρίνεται  
πρίγελο ἀπό ταύτης φύσεις πολλάκις σαΐδης*
- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὀρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Στις έτασις τοῦ  
ἀλωνισμοῦ πάχυσεις πορχύφερη πορτούντων σαΐδης  
πλάκες κατατάσσεται πολλάκις.*
- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

πετράλων

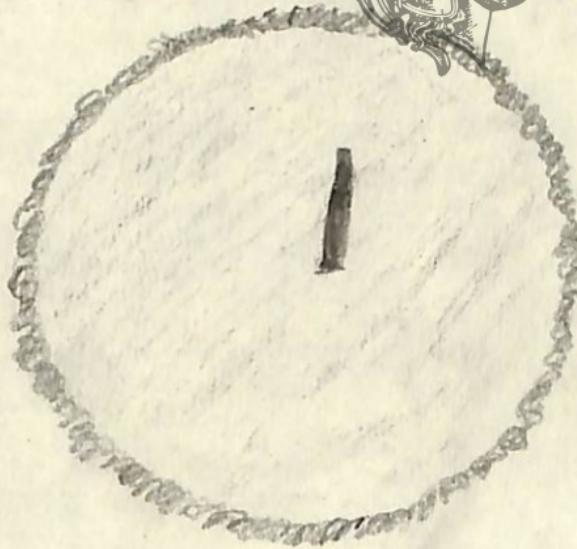


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑ



χωρασίφων



νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἥριονδή ποτε ἄλλον.

Καὶ βιοχή. Τὰ δέρεκτα γειτερούς τά  
ζηναρια, ἐλοροδεζούρογυρού σέντζε  
χερού, μετα τα δεκάνηρα προς τη αὐτη γειτε,  
πλας ελινιούντο γειτερούρο πλαγιαρά  
ριο ὅπο το στηνερά



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζέρων (βιοῶν, θιππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφέρουσιν ζέρων (βιοῶν, θιππων κλπ.).

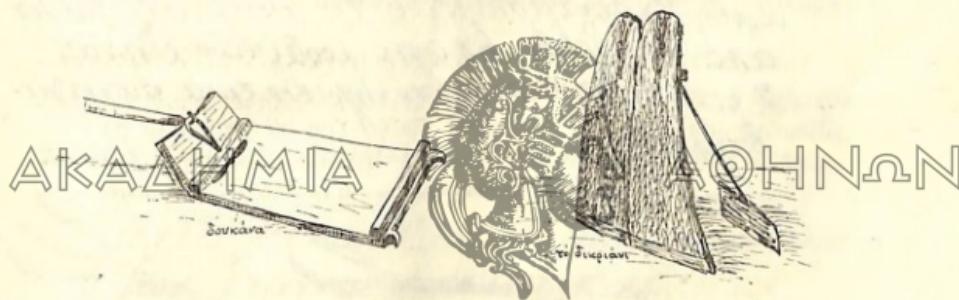
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίσματος στῦλος, ὃν φους δύο μέτρων (καταδύμενος στρούλουράς, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὄπισθιου ἔξαρτωνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατούνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰ ζέρα, ὡστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὐτα νὰ κόβουν τὰ στάχυα. *Το αλ.*

τησια. ἐγγύερο με. ἐποντε. ή. δαμοσ. εγεάντε  
ἐπον. εποδεζειο. η. φιλεα. ή. φιλεες. εγεά.  
χρογιο. αὐτό της ἀλωνιάζεις ναι τησια μοκονά  
τες δια. γιαμεμεγε, ἐποάιο. διε, έδιο εροισι. οι, ρλα. η  
οληγια, Με. Εγα. Σιν. Χο. κλει. πορρεδεκο. απ. το  
εχογιπ. κ. πλαδεμέρο. οζο. επηκ. εοδ. (τοι αγεμεσθο).

β) Πῶς ζεύονται δι βόες, τὰ ἀλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζέρα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ δποιαὶ περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζέρων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τοῦτον δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζέρα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ δποιον σχηματίζει θηλειές περι τὸν λαιμὸν ἑκάστου ζέρου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας τὴν ίχνουγραφήματα) **Θεῖος αὐτούρεω**  
οἱ διάδειξ ἐποποέούστο γένος ήτο λαμπρό τῶν ἀδόγητων κεντάρων  
πουλιώντο ποδὸν διάδειξ μὲν τὸν ἀγρυπνόν (οχονίη πού πό-  
δερέγος οὐδὲ στριχερός) διά τὴν κλεψίδιαν καὶ τὰ ἀδόγητα περιε-  
γέροντο γένος οὐδὲ τὸ θλιψίδιον. Οι καταπλακίσματα τούτων συγχνεῖσ-

- γ) Πού άντι τού ἀλωνισμού διά τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρή ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἐν τεμάχιον ἦ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἔλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔξευγμένων ζῷών, σύρεται δ' οὔτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρῶμένων σταχύων διά τὸν ἀλωνισμόν των.



- δ) Ἀπὸ ποίαν ὠραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ  
διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἔπομένην; Οὐκλευτεί μὲν  
πέχεται πολὺ πορτική Βεζελιού, εἰτά ιδίας  
σημειών, καὶ οὐτε τὸ χαριός δέ τοι εἶχε μὲν  
γάλην γαργαριών τηνοστολακών. Καθερί<sup>3</sup>  
ἔθεργε, τοκεῖστρες εἰσ. Οὐδὲ τὸ χρεαγόρτεν  
μιαν περάτων, την χρονιά τοι.....

- 12) Ποιά δλλα ἀλωνιστικά ἔργα/είς είναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες Ἑύλον, τὸ δόποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δρυκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον δόδυντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωφέρω μορφήν): *Χρησιμοποιεῖται τὸ δειριάχι διχάλι από χοιρούς βρεφες λεοντίδας, μερκάρις. Συμβολείται μεταξύ αλογάρια και σακίδια.*

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ

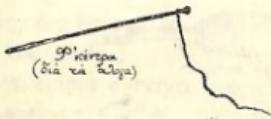
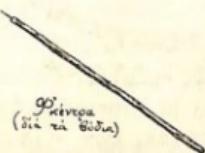


# ΑΘΗΝΑΝ

- 13) Κατά τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἡ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον δισυγράφουν τὰ ζῷα, ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἄκρους, πους στάχυς; Κατὰ Ιην. διασχειαγ. τῷ σεληνοφέδε, οὐδὲ τις εγίνεται τοῖς λευκοῖς φέρει τὸν γρέβοντα πατακέντρον καθεύκαντας. Κατὰ ιην. διασχειαγ. τῷ σεληνοφέδε, οὐδὲ τις εγίνεται τοῖς λευκοῖς φέρει τὸν γρέβοντα πατακέντρον καθεύκαντας. Κατὰ ιην. διασχειαγ. τῷ σεληνοφέδε, οὐδὲ τις εγίνεται τοῖς λευκοῖς φέρει τὸν γρέβοντα πατακέντρον καθεύκαντας.

14) Ἡτού ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος είχε καὶ ποιά ἡ κατασκευή της; (Σχεδιάσσαστε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα) Η. 22. x2.  
Κατεστραμμένα προσθετικά γένη. Οι ίδιοι μηάκοις. Αμερικανικά γένη. Ταύτα ταῦτα γένη.

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν *τέχεις εἰλέτης οὐρανούς*



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

*λεισμένα*

- 17) Ποιοι ἀλωνίζουν: ὁ Ἰδιος ὁ γεωργός μὲν Ἰδικα του ζῆντα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνιστοί (ἐν Αἴτωλίᾳ: βαλμάδες, ὅμηλοι, τσαπάνηδες, καλούμενοι αλωνιαραῖοι καὶ συωγιαῖτες), μὲν ὅποιοι εἶχον θροισταὶ ἢ ἀλογά καὶ ἀνελαυβανον τὸν ἀλωνισμὸν.

*ΑΚΑΛΗΜΑ ΑΟΙΝΩΝ*

*μεγάλες μετεπαλέντες με τα τέλαια της πόλης  
μεταξύ της πόλης της πόλης*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῆντα καὶ μὲν ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲν ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

*Εισορατος θρησκευματικος στάχυες της*

- 19) Ο κοπανός οὗτος πέπειτο ἐκ ποιού ξύλου κατεσκευαστό πρὶν αὐτήν την πόσσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιον τὸ σχῆμα του;

*μεσοποιεῖται γενέσας στρογγυλός εἰδ. ο. τάχιστον περιφέρεια... σχεδία*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
 Διὰ ποία δημητριακά ἐγίνετο (ἢ γίγεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου  
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν μάλπ.). *Kale. bzo.. adeo.yr. uou  
 o.zn. du.hn.*



**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**



**ΑΘΗΝΩΝ**



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; ’Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακά μεγάλων παραγωγῶν; *Ἐπο.. τετ.. προσ.. σόπιαν.. τετ.. στρια..  
 γετεεεε.. λαναρηκεεεεε.. αεοι.. θηθ.. Για..  
 ηη.. γεγια.. θε.. ξαπαμεσποιοιούγιορεγι..  
 τα.. επ.. ομιοιθη..*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
 ’Εγίνετο τοῦτο ἀπ’ εύθειας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-  
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τούς στάχυς,  
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) Ξενοπόδειον  
 ἐπὶ τῷ ἑδαφῷ τοῖς ἐποπτοῖς τοῖς ἔπειται  
 αλειφθεῖσιν πλεύραιν. Τοι γεπάνγειαν ἐξένερο  
 διατητικαὶς, σπειδετερε δὲ μογοὶ εἰσὶ τοῖς  
 αχυρωβεστοῖς τοῖς γεπαρποντοῖς.....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζέφων, ὡς ἐπίστης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,  
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐὰν ναί, ποῖα;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν  
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας; Στενοπέρχε.....  
 Βασιλίτοις... εὐδηρεού.....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.  
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συντατικισμὸς, κλπ.). (Περιγρά-  
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Κατὰ τὸ έπος  
 ΑΚΑΛΗΜΙΑ Λαζαρίδην αὐτὸν Τυραι... Καναδας... Αντινατ.  
 εἰς ιδιωτηρι. β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν  
Αίτωλίᾳ: λειδμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλείον σωρεύεται  
τὸ λειδμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:  
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννυσον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)  
καὶ ποιοῦ τὸ σχῆμα αὐτοῦ.. Λεγούτας δειλομέτα Με.....

Σαρ... δειλομέτα μη το... μακροζεριο. (πχ. 1)  
 το... μετα τα... φραγάρια... ει... στόλου (πχ. 2)  
 Αγριέχον... ο δειλομέτα μετεργαδίνεια... μετεργαδίνεια... ει...  
 στόλου.



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλου ἢ ἐπίμηκες;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

KÓRAVOS.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

-κόρανος

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ σλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν, ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.

*εἰς οχημα... διερρογυνιδού πυλακεί δε μείνει  
ἐπιμένεις. Σει... Βαπτήρικε εστίμεσθα καρ-  
γιλογετας. Αινολα εἰς τὸν σωρόν.*

- 2) Μὲ ποῖον ἔργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο; φτυάρι, θρινάκι; Ιχνογραφήσατε τοῦτο.)

*Με... Σει... Βαπτήρικο... 1. και 2.*

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ



## ΑΩΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶς (ἀνεμίζει); ἄνδρας, γυναικας εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ;

*Ἄγριος... οὐαί... γυναικες...*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινας τόπους καλοῦνται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπός ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ὀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;

*Χειροτο κόροεδα... Σαΐδη... Εργολημοροι...  
οβρζα... αιρ... Ροσην... Λεβ... βεργλοτοι... Φρογεμένοι  
τα... έργοντηντρα... Μαζα... Καλονι... Το...  
οιταρι... για... Εργοτο...*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ὀλώνισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ὀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; ('Εν

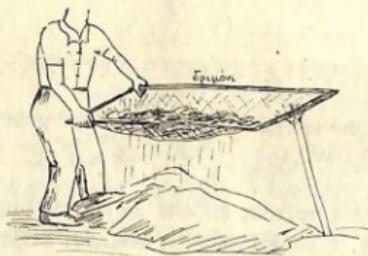
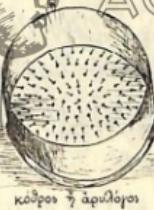
Κρήτη: ξεβαθούλισμα και καρπολώνεμα). Σιά περί δημητριακά συνηθίζεται τούτο *τέχνη γεγετούς* *καρπολώνεμα*.

- 6) Άφοῦ διά τοῦ λιχνίσματος (άνεμισματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπό τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείνοντα χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; *Εδρα-μύσιας Το γέγκτημα, Βούλο οὐχ ζοδεμόν  
ελθετο τοιούτοις μεγάλου κοσκίνου μέσα  
σπινθινά κόσκινα. Η παρούση λογοτελεία  
τοιούτοις καλούται επειδή τοιούτοις κόσκινοι μέριμνα.  
Γίνεται τούτο κατά τὸ ἀνέμισμα, σπινθιστρυνθέντων τῶν ξένων αυτῶν  
ύπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ή διὰ στάλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-*

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ



## ΑΘΗΝΩΝ



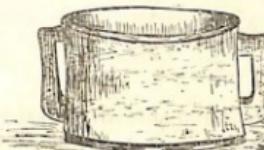
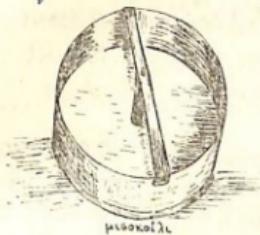
νων μὲ διπάς διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολιστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψας τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ψίλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἔργωντος καὶ σκευῶν) Καρά. Τοῦ μεταξιεράδος μὲν τοῖς αὐλογονοκούστρες ἀσπιδορείσος  
τὰ κοζανάδια τὰ χορδά τὰ χύρα. Τοῦ γελιού  
ακαδιερίσματα ἐγένετο μὲν τοῦ φρυγών.  
Τοῦ βραχιονικού δὲ εγένετο ψυρός τοῦ ὄντος.



γ'.1) Ποιαί διφειραί πρὸς τρίτους ἐπέρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλλων· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Πρία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἡρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἄλλων; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε, δέ και ίχνο-  
γράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας). *Από το αλόγο*  
*εοίβελο γε αλογιάληχο. Έό παν αδειληκο γει*  
*γεί ερρογιαλακίετικο ἔπιοντο μεντίν ερετόλο*  
*ελογέντυμα με τούς γεγεκέ. 14. Βραδή είς γερεζίς*



μεταλλική  
δημητριακή

- 2) Ποια άλλα βάρη κατεβάλλοντο είς εῖδος εἰς τὸ ὄλωνι ;  
 α) τὸ παπαδιάτικο,  
 β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,  
 γ) τὸ γυφτιάτικο,  
 δ) τὸ ἀνωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τα ἐν χρήσει παλαιότερου μετρα τῶν δημητριακῶν (δυομα-

χωρητικῆς, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἡ φωτο-

γραφίας αὐτῶν) *Αρι. οποτερέσσο αγαθεριο. Ο μεγο-*

*της. ελε. 20. αχίηρα. 28. πετρελαϊσσεκές*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ὁ καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ·  
 ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποια δοχεῖα) ἡ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
 κων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
 κάς συνθείας) *Ηρο. τάχ. 1935. Εχοτικαγεποιαιντο μεγάλες*  
*μορφες. π. 8. ηδειγοτρο. έβιοτεριειν με μετελαϊσκοροτ.*  
*Μετατ. τάχ. 1935. Ελοπανεγές το. ο καρπος ειναι καρόντα*  
*(Σηματ. κεβιωτα εισι. δερογ. παρακαλεσθ με 2ης διαμερικαλατογη)*
- 4) Το ἀχυρόν ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρώνα) ἐντὸς του  
 χωρίου ἡ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ὄλωνι. Πᾶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Αρχούσιοντα,  
προ μαλαιάδην

κευσις εις την ύπαιθρον; Τοί ὄχυρος μελεγέρετο εἰς  
εἰδανή θροσέμην τοι μελοκό δύνατος ελέγετο.  
Οι τοι αινειώσιμοι επεισοδοι για καταφύγειαν στην πολιούχη  
πόλης είναι οι οποίοι διάφοροι διαφορετικοί αποστολές  
πολεμώντες προς δύο γνωμήν την ερεύνην.

5) Πώς έγινετο (η γίνεται) η διαλογή του σπόρου. Κατά την διάρκειαν τού  
θερισμοῦ άπό τους καλυτέρους στάχυς ή μετά τό άλωνισμα; . . . .

*Mετετοπίσθηκε.*

- 6) Μήπως όπου γίνεται ή διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
σκευάζεται τότε ή μετά τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ είκονοστάσιον ή ὅπισθεν τῆς θύρας καππι:

Πώς λέγεται ή πλεκτὴ οὕτη; Ποῖον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται.  
πρὸς πτοῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον;

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**  **ΑΘΗΝΩΝ**

**Δ' ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ**

- α'. 1) Κατὰ ποίας ήμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
τόπον σας διναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ύπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
γέννων, ἐσπέρας 23 Ιουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ιούνα), ἐσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Μόνον εἰς κριτικήν μαγιστρού.*

Εἰς ποίας ήμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς ποῖον μέρος;  
*Τούτην την ημέραν, πριν την παραμονή της Αγίας Παρακλήσεως, στην πλατεία της Αγίας Παρακλήσεως.*

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.) *λέγεται φωτιά*

- β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τήν πυράν παιδιά, ήλικιοι μένοι, ποιος άλλος;  
*παιδιά της φύσης οι έργοι της φύσης είναι και οι αποστάσεις της φύσης είναι οι γιατροί που γαλαζεύουν την πύραν ποιότος*
- 2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν,  
Τά κλέπτουν; "Αν ναι, από ποιον μέρος;  
*τα παιδιά από την άνθες των στριμύων*

- 3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσή των. (Περιγράψτε λεπτομερώς)

*Ταξιδιώτες συγκεντρώνουν τα ξύλα πλαστεές  
στα χωριά γιατί έχουν εγγραφεί κατά σημείους  
περάσματα της φύσης για να γίνεται η φύση  
σπαστική παραγωγή*

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΥΧΑΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

- γ'. Ποιαί αἱ συνήθειαι εἰς κάθε θότον διὰ κάθε πυράν;

- 1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόκια, σύματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψτε τά σχετικά κείμενα *προσευχές τοιούτοις*  
*ξόκια*.

- 2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

*γύρω γύρω γέλιοι γέλιοι χοροί γύρω γύρω από την  
πυράν γέλιοι γέλιοι οι γέλιοι πηδήματα της φύσης της φύσης  
εξαγέλιας γέλια της φύσης και της χωριάς προσπα-  
σιάς της φύσης και γέλια της φύσης της φύσης  
της φύσης της φύσης πολλών.*

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λού-  
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)  
*Εγκέλτο Κύπρος όπου λειτουργεῖ.*
- .....
- .....
- .....

- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δμοιώμαστα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα δμοίωμα  
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) *.....*
- .....
- .....
- .....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας  
*.....*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ